KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 105**

**Phaåm 30: SO SAÙNH COÂNG ÐÖÙC (3)**

Baáy giôø, ôû trong theá giôùi ba laàn ngaøn naøy coù chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh ñoàng thanh thöa vôùi Thieân ñeá Thích:

Thöa Ñaïi tieân, Ñaïi tieân neân thoï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Ñaïi tieân neân trì Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Ñaïi tieân neân ñoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Ñaïi tieân neân tuïng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Ñaïi tieân neân tinh caàn tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Ñaïi tieân neân tö duy theo ñuùng lyù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Ñaïi tieân neân cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá! Vì sao? Thöa Ñaïi tieân, vì neáu thöôøng thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, seõ khieán cho taát caû phaùp aùc toån giaûm, phaùp thieän taêng tröôûng.

Thöa Ñaïi tieân, neáu thöôøng thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, seõ khieán cho taát caû Thieân chuùng taêng theâm, löôïng A-toá-laïc giaûm ñi.

Thöa Ñaïi tieân, neáu thöôøng thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, seõ khieán cho taát caû Phaät nhaõn baát dieät, Phaùp nhaõn baát dieät, Taêng nhaõn baát dieät.

Thöa Ñaïi tieân, neáu thöôøng thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, seõ khieán cho taát caû doøng gioáng Phaät baûo chaúng döùt, doøng gioáng Phaùp baûo chaúng döùt, doøng gioáng Taêng baûo chaúng döùt.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình

ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Thanh vaên thöøa, Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Döï löu höôùng, Döï löu quaû, Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Ñoäc giaùc vaø Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Ñaïi Boà-taùt, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Ñaïi Boà-taùt vaø phaùp cuûa möôøi baäc Ñaïi Boà-taùt… xuaát hieän ôû ñôøi.

Thöa Ñaïi tieân, neân bieát, vì do doøng gioáng cuûa ba ngoâi baùu chaúng ñoaïn tuyeät neân coù Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø quaû vò Giaùc ngoä cao toät xuaát hieän ôû ñôøi.

Vì vaäy, Ñaïi tieân neân thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá.

Baáy giôø, Phaät baûo Thieân ñeá Thích:

Kieàu-thi-ca, oâng neân thoï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu naøy, oâng neân trì Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu naøy, oâng neân ñoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu naøy, oâng neân tuïng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu naøy, oâng neân tinh caàn tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña thaâm dieäu naøy, oâng neân tö duy ñuùng theo lyù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu naøy, oâng neân cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu naøy. Vì sao? Kieàu-thi-ca, neáu ñoà ñaûng A-toá-laïc hung haêng ngang ngöôïc khôûi leân aùc nieäm theá naøy: “Chuùng ta seõ cuøng daøn traän ñaùnh nhau vôùi trôøi Ba möôi ba”, luùc baáy giôø chö Thieân, quyeán thuoäc caùc oâng neân thaønh taâm tuïng nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá vaø cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen thì khi aáy aùc taâm cuûa ñoà ñaûng A- toá-laïc hung haêng ngang ngöôïc kia lieàn tieâu dieät, chaúng sinh laïi.

Kieàu-thi-ca, neáu naêm töôùng suy cuûa caùc Thieân töû, hoaëc cuûa caùc Thieân nöõ hieän ra, taâm kinh hoaøng lo sôï ñoïa vaøo ñöôøng aùc, luùc baáy giôø chö Thieân vaø quyeán thuoäc caùc oâng neân ôû ngay tröôùc hoï, chí taâm tuïng nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá thì khi aáy caùc Thieân töû hoaëc caùc Thieân nöõ vì nhôø caên laønh nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy neân ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy phaùt sinh loøng tin thanh tònh, cho neân naêm töôùng suy lieàn bieán maát, thaân yù thö thaùi an nhieân, duø cho maïng chung cuõng sinh laïi choã cuõ, höôûng moïi an laïc ôû coõi trôøi nhieàu hôn tröôùc. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì oai löïc cuûa coâng ñöùc nghe vaø tin Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña raát roäng lôùn.

Kieàu-thi-ca, hoaëc caùc thieän nam, thieän nöõ hoaëc caùc Thieân töû vaø caùc Thieân nöõ, vì do caên laønh cuûa moät laàn nghe qua Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy maø quyeát ñònh seõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chö Phaät vaø ñeä töû quaù khöù, taát caû ñeàu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, ñaõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, nhaäp caûnh giôùi Voâ dö Nieát-baøn. Chö Phaät vaø ñeä töû vò lai, taát caû ñeàu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, seõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, nhaäp caûnh giôùi Voâ dö Nieát-baøn. Voâ löôïng chö Phaät vaø ñeä töû hieän taïi trong möôøi phöông, taát caû ñeàu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, hieän chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, nhaäp caûnh giôùi Voâ dö Nieát-baøn. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì do Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña naøy goàm thaâu taát caû caùc phaùp phaàn Boà-ñeà; hoaëc phaùp Thanh vaên, hoaëc phaùp Ñoäc giaùc, hoaëc phaùp Boà-taùt, hoaëc phaùp Nhö Lai ñeàu goàm thaâu ñaày ñuû.

Thieân ñeá Thích baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá laø chuù ñaïi thaàn; Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña nhö theá laø chuù ñaïi minh; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá laø chuù voâ thöôïng; Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña nhö theá laø chuù khoâng gì saùnh baèng; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá laø vua cuûa taát caû chuù, toái thöôïng, toái dieäu coù khaû naêng haøng phuïc taát caû, chaúng bò moät thöù gì laøm cho khuaát phuïc. Vì sao? Baïch Theá Toân, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá coù khaû naêng dieät tröø taát caû caùc phaùp aùc, baát thieän, coù khaû naêng thaâu nhieáp, sinh tröôûng caùc phaùp thieän.

Phaät baûo Thieân ñeá Thích:

Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö oâng ñaõ noùi! Kieàu-thi-ca, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá laø chuù ñaïi thaàn, laø chuù ñaïi minh, laø chuù voâ thöôïng, laø chuù khoâng gì saùnh baèng, laø vua cuûa taát caû chuù, toái thöôïng, toái dieäu coù khaû naêng haøng phuïc taát caû, chaúng bò moät thöù gì laøm cho khuaát phuïc. Vì sao? Vì chö Phaät quaù khöù ñeàu döïa vaøo Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá, ñaõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Chö Phaät vò lai ñeàu döïa vaøo Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá, seõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Voâ löôïng chö Phaät hieän taïi trong möôøi phöông ñeàu döïa vaøo Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá, hieän chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá maø möôøi neûo thieän nghieäp xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu

nhö theá maø caùc phaùp hueä thí, thoï trai, trì giôùi… xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng… xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø phaùp khoâng beân trong, khoâng beân ngoaøi, khoâng caû trong ngoaøi, khoâng khoâng, khoâng lôùn, khoâng thaéng nghóa, khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng roát raùo, khoâng khoâng bieân giôùi, khoâng taûn maïn, khoâng khoâng ñoåi khaùc, khoâng baûn taùnh, khoâng töï töôùng, khoâng coäng töôùng, khoâng nôi taát caû phaùp, khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng khoâng taùnh, khoâng töï taùnh, khoâng khoâng taùnh töï taùnh xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, Thaùnh ñeá dieät, Thaùnh ñeá ñaïo xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu

nhö theá maø taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Döï löu höôùng, Döï löu quaû, Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Ñoäc giaùc vaø Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Ñaïi Boà-taùt vaø caùc haïnh cuûa möôøi ñòa Ñaïi Boà-taùt xuaát hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø quaû vò Giaùc ngoä cao toät xuaát hieän ôû theá gian.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø coù Ñaïi Boà-taùt hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø möôøi neûo thieän nghieäp hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø caùc phaùp hueä thí, thoï trai, trì giôùi… hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng… hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø phaùp khoâng beân trong, khoâng beân ngoaøi, khoâng caû trong ngoaøi, khoâng khoâng, khoâng lôùn, khoâng thaéng nghóa, khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng roát raùo, khoâng khoâng bieân giôùi, khoâng taûn maïn, khoâng khoâng ñoåi khaùc, khoâng baûn taùnh, khoâng töï töôùng, khoâng coäng töôùng, khoâng nôi taát caû phaùp, khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng khoâng taùnh, khoâng töï taùnh, khoâng khoâng taùnh töï taùnh hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, Thaùnh ñeá dieät, Thaùnh ñeá ñaïo hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí

Nhaát thieát töôùng hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la- haùn hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Döï löu höôùng, Döï löu quaû, Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Ñoäc giaùc vaø Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Ñaïi Boà-taùt vaø caùc haïnh cuûa möôøi ñòa Ñaïi Boà-taùt hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, vì döïa vaøo caùi nhaân Ñaïi Boà-taùt maø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø quaû vò Giaùc ngoä cao toät hieån hieän ôû theá gian.

Kieàu-thi-ca, thí nhö vì nöông vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày maø taát caû loaïi döôïc thaûo, tinh tuù, nuùi non, bieån caû ñeàu ñöôïc theâm saùng; nhö theá vì döïa vaøo caùi nhaân “vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt” maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö möôøi neûo thieän nghieäp theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng; nhö theá vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö phaùp hueä thí, thoï trai, trì giôùi… ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng… theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö phaùp khoâng beân trong, khoâng beân ngoaøi, khoâng caû trong ngoaøi, khoâng khoâng, khoâng lôùn, khoâng thaéng nghóa, khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng roát raùo, khoâng khoâng bieân giôùi, khoâng taûn maïn, khoâng khoâng ñoåi khaùc, khoâng baûn taùnh, khoâng töï töôùng, khoâng coäng töôùng, khoâng nôi taát caû phaùp, khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng khoâng taùnh, khoâng töï taùnh, khoâng khoâng taùnh töï taùnh ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, Thaùnh ñeá dieät, Thaùnh ñeá ñaïo ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi

döôïc thaûo nhö Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö Döï löu höôùng, Döï löu quaû, Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû Ñoäc giaùc höôùng vaø Ñoäc giaùc quaû ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû loaïi döôïc thaûo nhö caùc haïnh cuûa möôøi ñòa Ñaïi Boà-taùt vaø quaû vò Giaùc ngoä cao toät ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû hình töôïng tinh tuù Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Höõu hoïc, Voâ hoïc ôû theá gian ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Cuõng nhö theá, vì döïa vaøo caùi nhaân vaàng traêng troøn ñaày laø Ñaïi Boà-taùt maø taát caû nuùi non bieån caû nhö Ñaïi Boà-taùt vaø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu ñöôïc theâm saùng.

Kieàu-thi-ca, neáu caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khi chöa öùng hieän ôû ñôøi, thì chæ coù Ñaïi Boà-taùt laø coù ñaày ñuû phöông tieän thieän xaûo, vì caùc höõu tình, neâu giaûng taát caû phaùp theá gian, xuaát theá gian moät caùch thuaän hôïp. Vì sao? Kieàu-thi-ca neân bieát, vì Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng laøm phaùt sinh taát caû caùc Nhaân thöøa, Thieân thöøa, Thanh vaên thöøa, Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa.

Kieàu-thi-ca, phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt ñeàu töø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu nhö theá maø ñöôïc sinh tröôûng.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, coù khaû naêng tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh phaùp khoâng beân trong, khoâng beân ngoaøi, khoâng caû trong ngoaøi, khoâng khoâng, khoâng lôùn, khoâng thaéng nghóa, khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng roát raùo, khoâng khoâng bieân giôùi, khoâng taûn maïn, khoâng khoâng ñoåi khaùc, khoâng baûn taùnh, khoâng töï töôùng, khoâng coäng töôùng, khoâng nôi taát caû phaùp, khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng khoâng taùnh, khoâng töï taùnh, khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân

coù khaû naêng tu haønh chaân nhö, coù khaû naêng tu haønh phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh Thaùnh ñeá khoå, coù khaû naêng tu haønh Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh boán Tónh löï, coù khaû naêng tu haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh taùm Giaûi thoaùt, coù khaû naêng tu haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh boán Nieäm truï, coù khaû naêng tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, coù khaû naêng tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh naêm loaïi maét, coù khaû naêng tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, coù khaû naêng tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh phaùp khoâng queân maát, coù khaû naêng tu haønh taùnh luoân luoân xaû.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, coù khaû naêng tu haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh trí Nhaát thieát, coù khaû naêng tu haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng chöùng ñaéc ba möôi hai töôùng Ñaïi só, coù khaû naêng chöùng ñaéc taùm möôi veû ñeïp keøm theo.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân chaúng ñoïa vaøo baäc Thanh vaên, chaúng chöùng baäc Ñoäc giaùc.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng ñem laïi moïi thaønh töïu cho höõu tình, coù khaû naêng laøm nghieâm tònh coõi Phaät.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng ñaït ñöôïc söï vieân maõn cuûa thoï maïng, coù khaû naêng ñaït ñöôïc söï vieân maõn cuûa vaät duïng, söï vieân maõn cuûa tònh ñoä, söï vieân maõn cuûa chuûng taùnh, söï vieân maõn cuûa saéc löïc, söï vieân maõn cuûa quyeán thuoäc.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu ñöôïc dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo neân coù khaû naêng tu haønh caùc haïnh cuûa möôøi ñòa Boà-taùt, coù khaû naêng chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Kieàu-thi-ca, nhö theá, Ñaïi Boà-taùt vaø phöông tieän thieän xaûo cuûa caùc vò ñeàu do Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña maø ñöôïc thaønh töïu.

Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì seõ coù ñöôïc nhöõng thaønh töïu veà coâng ñöùc thaéng lôïi trong hieän taïi, vò lai.

Baáy giôø, Thieân ñeá Thích baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì vì sao seõ thaønh töïu ñöôïc caùc coâng ñöùc thaéng lôïi trong hieän taïi?

Phaät daïy:

Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì caùc thieän nam, thieän nöõ aáy hieän taïi chaúng bò thuoác ñoäc, ñao binh laøm haïi, bò löûa ñoát chaùy, nöôùc nhaän chìm, cho ñeán chaúng bò boán traêm leû boán thöù beänh laøm cheát yeåu, ngoaïi tröø ñònh nghieäp ñôøi tröôùc maø ñôøi naøy phaûi chòu.

Kieàu-thi-ca, nhö caùc thieän nam, thieän nöõ aáy, neáu gaëp naïn veà quan quyeàn, giaëc thuø böùc baùch, khi laâm vaøo hoaøn caûnh ñoù vaãn chí taâm tuïng nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thì chaúng bao giôø bò xaâm phaïm, böùc haïi. Vì sao? Vì theá löïc oai ñöùc cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña nhö theá, neân ñöôïc nhö vaäy!

Kieàu-thi-ca, nhö caùc thieän nam, thieän nöõ aáy, neáu coù ñi ñeán choã quoác vöông, vöông töû, ñaïi thaàn… chí taâm tuïng nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá thì nhaát ñònh ñöôïc vua… hoan hyû thaêm hoûi, cung kính, khen ngôïi. Vì sao? Vì caùc thieän nam, thieän nöõ aáy ñoái vôùi höõu tình, chaúng lìa taâm Töø, Bi, Hyû Xaû.

Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì seõ thaønh töïu ñöôïc caùc thöù coâng ñöùc thaéng lôïi trong hieän taïi nhö theá.

Thieân ñeá Thích baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì vì sao seõ thaønh töïu ñöôïc caùc thöù coâng ñöùc thaéng lôïi trong vò lai?

Phaät daïy:

Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì caùc thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa möôøi neûo thieän nghieäp.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa caùc phaùp hueä thí, thoï trai, trì giôùi.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng…

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa Boá thí ba-la-maät-ña, Tònh giôùi ba-la-maät-ña, An nhaãn ba-la-maät-ña, Tinh taán ba-la-maät-ña, Tónh löï ba-la-maät- ña, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa phaùp khoâng beân trong,

khoâng beân ngoaøi, khoâng caû trong ngoaøi, khoâng khoâng, khoâng lôùn, khoâng thaéng nghóa, khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng roát raùo, khoâng khoâng bieân giôùi, khoâng taûn maïn, khoâng khoâng ñoåi khaùc, khoâng baûn taùnh, khoâng töï töôùng, khoâng coäng töôùng, khoâng nôi taát caû phaùp, khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng khoâng taùnh, khoâng töï taùnh, khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa Thaùnh ñeá khoå, Thaùnh ñeá taäp, Thaùnh ñeá dieät, Thaùnh ñeá ñaïo.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng chaúng xa lìa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, seõ thaønh töïu ñöôïc naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng. Thieän nam, thieän nöõ aáy, seõ thaønh töïu ñöôïc möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï,

boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

xaû.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, seõ thaønh töïu ñöôïc phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân

Thieän nam, thieän nöõ aáy, seõ thaønh töïu ñöôïc taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp

moân Tam-ma-ñòa.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, seõ thaønh töïu ñöôïc trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, seõ vónh vieãn chaúng bò ñoïa laïc vaøo taát caû caûnh giôùi ñòa nguïc, baøng sinh, ngaï quyû tröø khi theo nguyeän löïc sinh vaøo coõi ñoù ñeå giaùo hoùa höõu tình.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, thöôøng ñaày ñuû caùc caên, khoâng thieáu. Thieän nam, thieän nöõ aáy, vónh vieãn chaúng sinh vaøo nhaø baàn cuøng haï tieän, ngheà nghieäp thaáp keùm. Thieän nam, thieän nöõ aáy, vónh vieãn chaúng sinh vaøo nhaø ñoà teå, ñaùnh caù, troäm caép, giöõ nguïc, boïn xaáu aùc.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, thöôøng sinh vaøo nhaø giaøu coù, hoaëc Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, hoaëc Tröôûng giaû, Cö só… chaúng bao giôø sinh vaøo nhaø haï tieän.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, tuøy nôi sinh ra, coù ñöôïc ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp keøm theo, thaân töôùng luoân trang nghieâm, taát caû höõu tình troâng thaáy ñeàu hoan hyû.

Thieän nam, thieän nöõ aáy, nhieàu ñôøi sinh vaøo coõi nghieâm tònh, gaëp Phaät, ñöôïc hoùa sinh töø hoa sen, chaúng taïo nghieäp aùc. Thieän nam, thieän nöõ aáy thöôøng chaúng xa lìa thaàn thoâng nhanh choùng, tuøy theo yù muoán, ñi ñeán caùc coõi Phaät, töø coõi Phaät naøy tôùi coõi Phaät khaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät Theá Toân, laéng nghe chaùnh phaùp, taïo söï thaønh töïu cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, daàn daàn chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi thì seõ thaønh töïu ñöôïc caùc thöù coâng ñöùc thaéng lôïi nhö theá… trong vò lai.

Vì vaäy neân, naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ muoán ñaït ñöôïc coâng ñöùc thaéng lôïi trong hieän taïi vaø vò lai nhö theá cho tôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thöôøng chaúng xa lìa, neân laáy taâm töông öng vôùi trí Nhaát thieát trí, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy, chí taâm laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, tinh caàn tu hoïc, tö duy ñuùng theo lyù, sao cheùp, giaûng thuyeát, truyeàn baù roäng raõi, laïi duøng caùc thöù traøng hoa, höông xoa, höông boät… y phuïc, chuoãi ngoïc, côø phöôùn, loïng baùu, caùc thöù ngoïc quyù, nhaïc hay, ñeøn saùng thöôïng haïng ñeå cuùng döôøng.

Baáy giôø, coù soá ñoâng Phaïm chí ngoaïi ñaïo, vì muoán tìm choã khuyeát ñieåm cuûa Phaät neân ñi ñeán choã Phaät. Khi aáy, Thieân ñeá Thích thaáy theá lieàn nghó:

Nay ñaùm ñoâng Phaïm chí ngoaïi ñaïo naøy ñi ñeán phaùp hoäi nhaèm doø tìm sôû ñoaûn cuûa Phaät, phaûi chaêng laø ñeå gaây trôû ngaïi cho Baùt-nhaõ? Ta neân tuïng nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña thaâm dieäu ñaõ thoï giaùo töø Phaät, khieán cho boïn taø ñaïo kia lui ñi.

Nghó roài, lieàn tuïng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu. Cuøng luùc, caùc Phaïm chí ngoaïi ñaïo ñang ñi ñeán, töø xa lieàn hieän töôùng cung kính, ñi nhieãu theo phía beân phaûi Ñöùc Theá Toân roài trôû veà choã cuõ.

Cuï thoï Xaù-lôïi thaáy söï vieäc aáy beøn nghó:

Boïn hoï vì duyeân côù gì maø lui veà? Phaät bieát yù nghó aáy, lieàn baûo Xaù-lôïi Töû:

Ñaùm ngoaïi ñaïo kia, vì muoán tìm nhöõng thieáu soùt nôi Ta neân môùi ruû nhau tôùi ñaây, nhöng do Thieân ñeá Thích ñaõ nieäm tuïng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, do dieäu löïc cuûa Ñaïi chuù vöông khieán boïn hoï phaûi lui veà.

Xaù-lôïi Töû, Ta hoaøn toaøn chaúng thaáy ñaùm ngoaïi ñaïo aáy coù moät chuùt phaùp thieän maø chæ mang taâm aùc, vì muoán tìm nhöõng thieáu soùt cuûa Ta neân ñeán ñaây.

Xaù-lôïi Töû, Ta hoaøn toaøn chaúng thaáy Trôøi, hoaëc Ma, hoaëc Phaïm, hoaëc Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân, hoaëc ngoaïi ñaïo…, caùc loaøi höõu tình ôû theá gian daùm mang aùc yù ñeán caàu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø coù theå ñaït ñöôïc yù muoán. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì taát caû chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh, taát caû Thanh vaên, taát caû Ñoäc giaùc, taát caû Ñaïi Boà-taùt, Ta vaø taát caû Long, Thaàn, Kieàn-ñaït-phöôïc, A-toá-laïc, Yeát-loä-traø, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ-laïc-giaø, Nhaân phi nhaân… ñaày ñuû theá löïc lôùn ôû trong theá giôùi ba laàn ngaøn nhö theá thaûy ñeàu cuøng heát loøng baûo veä Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng ñeå boïn aùc gaây trôû ngaïi. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì chö Thieân… aáy ñeàu töø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø sinh ra.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, taát caû Thanh vaên, taát caû

Ñoäc giaùc, taát caû Ñaïi Boà-taùt vaø taát caû Long, Thaàn, Kieàn-ñaït-phöôïc, A-toá-laïc, Yeát-loä-traø, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ-laïc-giaø, Nhaân phi nhaân… ôû voâ soá theá giôùi chö Phaät trong möôøi phöông nhö theá ñeàu cuøng heát loøng baûo veä Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng ñeå boïn aùc gaây trôû ngaïi. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì chö Phaät… aáy ñeàu töø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø sinh ra.

Luùc naøy, aùc ma suy nghó:

Nay Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, coù boán chuùng vaây quanh cuøng caùc trôøi, ngöôøi… trong coõi Duïc vaø coõi Saéc ñeàu cuøng tuï hoäi, neâu giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; trong aáy, chaéc chaén coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc thoï kyù seõ chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ta

phaûi ñi ñeán ñeå phaù phaùp nhaõn aáy.

Nghó roài, lieàn hoùa boán binh chuûng tinh nhueä, raàm roä keùo tôùi choã Phaät.

Khi aáy, Thieân ñeá Thích troâng thaáy lieàn nghó: “Chaúng leõ aùc ma bieán hoùa ra söï vieäc naøy, muoán ñeán quaáy nhieãu Phaät vaø gaây trôû ngaïi cho Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Vì sao? Vì boán binh chuûng ñöôïc trang söùc ñeïp laï nhö theá kia, thì boán binh chuûng baäc nhaát cuûa ñaïi vöông AÛnh Kieân nöôùc Ma-kieät-ñaø, chaúng theå saùnh kòp, boán binh chuûng baäc nhaát cuûa ñaïi vöông Thaéng Quaân nöôùc Kieàu-taùt-la, cuõng chaúng saùnh kòp; boán binh chuûng baäc nhaát cuûa doøng vua Thích-ca nöôùc Kieáp-tyû-la cuõng chaúng saùnh kòp; boán binh chuûng baäc nhaát cuûa doøng Laät-thieáp-tyø nöôùc Pheä-xaù-leâ cuõng chaúng saùnh kòp vaø boán binh chuûng baäc nhaát cuûa doøng vua Löïc Só nöôùc Kieát töôøng mao cuõng chaúng bì kòp. Do quaùn saùt boán binh chuûng nhö theá, nhaát ñònh laø cuûa aùc ma bieán hoùa ra, aùc ma luoân luoân rình raäp tìm kieám ñieàu sô hôû cuûa Phaät, phaù hoaïi thaéng nghieäp ñaõ tu cuûa höõu tình, ta phaûi nieäm tuïng Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña thaâm dieäu ñaõ ñöôïc thoï giaùo nôi Phaät, khieán cho ñaùm aùc ma aáy lui ñi.”

Thieân ñeá Thích suy nghó xong lieàn tuïng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaâm dieäu, töùc thì

cuøng luùc ñaùm aùc ma kia ñeàu lui veà choã cuõ, vì thaàn löïc cuûa Ñaïi chuù vöông Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña thaâm dieäu ñaõ laøm xoay chuyeån chuùng.

